

## - PTCarPhone -

Wir möchten Ihre Rücksendung schnellstmöglich bearbeiten. Hierfür benötigen wir nachfolgende Angaben. Bitte füllen Sie daher die folgenden Felder aus und senden Sie uns diese Informationen mit dem fehlerhaften Teil zu:

*In order to take care of your claim as quickly as possible, please fill in the form below. We appreciate you sending us this form attached to the returned goods:*

**Bitte ankreuzen:**

*Please Select:*

Distributor  
*Reseller*

Fachhändler  
*Retailer*

Behörde  
*Authority*

Endkunde  
*Consumer*

**Art der Rücksendung:**

*Type of Return:*

Gewährleistung  
*Warranty*

Reparatur  
*Repair*

Analyse & Rücksprache  
*Analysis & Consultation*

## Ihre Angaben / Your Information

**Rechnungsadresse**

*Billing Address*

\_\_\_\_\_  
Anrede, Vorname, Nachname / *Title, Firstname, Lastname*

\_\_\_\_\_  
Straße, Hausnummer / *Street, Number*

\_\_\_\_\_  
PLZ, Ort, Land / *ZIP Code, City, Country*

\_\_\_\_\_  
Telefon & Fax / *Phone & Fax*

\_\_\_\_\_  
E-Mail / *Email*

\_\_\_\_\_  
Ust-ID / *VAT Number*

\_\_\_\_\_  
PTCarPhone IMEI

**Lieferadresse (falls abweichend)**

*Delivery Address (if different)*

\_\_\_\_\_  
Anrede, Vorname, Nachname / *Title, Firstname, Lastname*

\_\_\_\_\_  
Straße, Hausnummer / *Street, Number*

\_\_\_\_\_  
PLZ, Ort, Land / *ZIP Code, City, Country*

**Wo haben Sie das Produkt gekauft?**

*Where did you buy this product?*

\_\_\_\_\_  
Firma / *Company*

\_\_\_\_\_  
Straße, Hausnummer / *Street, Number*

\_\_\_\_\_  
PLZ, Ort, Land / *ZIP Code, City, Country*

## Angaben zu Ihrer Reklamation / Details of the Goods Returned

Wurde dieses Gerät in Verbindung mit my.ptcarphone.com genutzt? <i>Was this device used with my.ptcarphone.com?</i> <input type="checkbox"/> Ja / <i>Yes</i> <input type="checkbox"/> Nein / <i>No</i>	Wird von pei tel ausgefüllt <i>To be completed by pei tel</i>	RMA-Nr.:
Welche Komponenten sind in dieser Lieferung enthalten? <i>Which components are included in this shipment?</i>		
<input type="checkbox"/> Elektronik-Box / <i>Electronics Box</i> Serien-Nr. / <i>Serial no.:</i> _____		
<input type="checkbox"/> Handapparat / <i>Handset (HA)</i> Serien-Nr. / <i>Serial no.:</i> _____		
<input type="checkbox"/> Verlängerungskabel für Handapparat / <i>Extension cable for handset</i>	<input type="checkbox"/> Kabelsatz / <i>Cable</i>	
<input type="checkbox"/> Freisprechmikrofon / <i>Hands-free microphone</i>	<input type="checkbox"/> Lautsprecher / <i>Loudspeaker</i>	

**Detaillierte Fehlerbeschreibung / Failure Description**

**Senden Sie Ihre Reklamation an:**

*Return your goods to:*

pei tel Communications GmbH  
Service  
Rheinstr. 17 A  
14513 Teltow  
Germany

**Bitte fügen Sie Ihrer Rücksendung einen Kaufbeleg (inkl. Angabe der IMEI des Gerätes) und dieses Rücksendeformular bei.**

**Please enclose this form and a proof of purchase (showing the IMEI of the device) to your return of goods.**

Der Unterzeichner akzeptiert, dass für den Kostenvoranschlag bei Geräten außerhalb der Gewährleistungsfrist eine Kostenpauschale von 35,00 € (netto) in Rechnung gestellt wird. Im Falle eines Reparaturauftrages wird dieser Betrag auf die Reparaturkosten gutgeschrieben. Ist bei dem eingesendeten Gerät nach gründlicher Analyse und Untersuchung kein Fehler feststellbar, wird eine Kostenpauschale von 35,00 € (netto) in jedem Fall in Rechnung gestellt.

*In signing this document, the signee accepts, that a lump sum of € 35,00 (net) is charged for the estimate of repair if the device is out of warranty. In case of a repair order, the cost of the estimate will be included in the repair charge. If the returned device doesn't show any fault after thorough analysis and investigation, a lump sum of € 35,00 (net) is charged in any case.*

Ort, Datum, Unterschrift / Location, Date, Signature